

МИР ТИШИНЫ (из опыта работы ДВГНБ с глухими детьми)

*Душой принять особый мир глухих
По силам всем, важнее здесь желанье.
Луиза Зеленина, «Голос тишины»*

Слышащим людям трудно понять мир глухих людей. Каждый так или иначе сталкивался с такими людьми. Погружение в культуру глухих — это ценный опыт общения. Иногда при виде глухих возникает неловкость, особенно, когда нужно с ними взаимодействовать. Это от недостатка информации.

Глухим очень важно, чтобы с ними хотели общаться. Они знают, что говорят неправильно, поэтому тяжело вступают в общение со слышащими. Несмотря на это, нужно проявлять интерес к речи глухого. Если непонятно после первого раза — пусть повторит ещё или напишет. Со временем можно привыкнуть к его речи и научиться её понимать.

Формирование речевого слуха происходит ещё в детском возрасте. Это задача коррекционной педагогики. Развитие слухового восприятия осуществляется не только на общеобразовательном уровне, но и во внеклассной работе. Библиотека может выступить помощником для педагогов коррекционных школ в проведении внеклассных занятий. Прежде, чем начинать работу с глухими детьми, важно знать их особенности, ведь дети с нарушением слуха очень разные. По состоянию слуха они могут быть глухими или слабослышащими (страдающими тугоухостью).

Глухие дети имеют разные остатки слуха, но при этом они не могут разборчиво воспринимать речь на слух. У них речь совсем не развивается без специального обучения. Глухие дети испытывают большие трудности в анализе и сравнении воспринимаемых предметов в отличие от нормально слышащих детей. Они позднее, чем слышащие, учатся выделять в предметах не только различия, но и сходства. Глухие дети хорошо различают цвета и оттенки, но не могут объединить предметы по цветовому тону при разной степени его интенсивности. У глухих детей при обеспечении плановой коррекционной работы по развитию их мышления имеются большие потенциальные возможности более раннего и всестороннего развития [4].

Потеря слуха существенно изменяет восприятие окружающего мира. Чаще, чем слышащие дети, глухие принимают изображения предметов в изменённом положении за другие предметы в обычном положении. У глухих детей нарушено правильное восприятие пространственно-временных отношений предметов, изображённых на картинках.

Слабослышащие дети имеют разную степень снижения слуха и обусловленные ею затруднения в восприятии речи. Так, ребёнок с 1-й степенью тугоухости довольно разборчиво слышит речь разговорной громкости на достаточно большом расстоянии, но испытывает затруднения в восприятии шёпотной речи, а ребёнок с тяжёлой тугоухостью — III–IV степени — до обучения с трудом воспринимает хорошо знакомые слова, произносимые голосом разговорной громкости у самого уха [2].

У слабослышащих речь развивается со значительным своеобразием.

Недоразвитие речи вызывает отставание и особенности в формировании мышления, в первую очередь словесно-логического и понятийного. Развитие мышления детей с нарушением слуха характеризуется более медленным и своеобразным развитием речи, обусловленным дефектом слуховой информации. Своеобразие в развитии речи у слабослышащих детей проявляется не только в трудностях понимания устной речи и недостатках произношения, но и в овладении словарным составом и грамматическим строем речи, в развитии самостоятельной речи. Очень ограниченным из-за поражения слуха становится внешнее воздействие на интеллектуальную сферу слабослышащего. Обеднено взаимодействие со средой, затруднено общение с окружающими. Как следствие, психическая и интеллектуальная деятельность слабослышащего зачастую упрощается, реакции на внешние воздействия становятся менее сложными и менее разнообразными.

Дети с нарушениями слуха могут иметь дополнительные отклонения в развитии, что осложняет процесс коррекционного воспитания и обучения ребёнка. Из вышеизложенного становится понятно, что проблемы социализации неизбежны.

Дальневосточная государственная научная библиотека (далее — ДВГНБ) второй год сотрудничает со школой-интернатом № 1 г. Хабаровска для глухих и слабослышащих детей. Специалисты библиотеки проводят адаптированные творческие развивающие занятия с детьми 5–6 классов в рамках внеурочной деятельности по реализации регионального компонента по литературе. Цель занятий — повышение уровня социализации и образованности детей.

Цикл занятий включает использование различных видов деятельности: самостоятельного чтения, участия в обсуждении художественного произведения, выполнения коллективных и индивидуальных творческих заданий, изготовления тематических поделок. Занятия разработаны исходя из школьной программы по дальневосточной литературе. Темы занятий были сформулированы на основе учебного пособия «Хрестоматия по дальневосточной литературе», составленного Г. В. Гузенко и выпущенного издательским домом «Приамурские ведомости» [5]. Для занятий были использованы произведения устного народного творчества коренных народов, проживающих на территории Хабаровского края: нанайцев, негидальцев, нивхов, орочей, удэгейцев, ульчей, эвенков, эвенов, а также произведения дальневосточных авторов. Изучение краеведческой литературы способствует воспитанию любви к своей малой родине. Ведь среди учащихся школы-интерната есть представители почти всех коренных народов Дальнего Востока.



Тематические поделки.

За полтора года было проведено 16 занятий. Каждое из них проходило с сопровождением педагогов-сурдопереводчиков. Семь занятий было посвящено неповторимому и разнообразному фольклору коренных народов Хабаровского края. Как известно, на территории нашего края проживает восемь коренных народов. Больше всего находится нанайцев. Каждый из этих народов имеет свою уникальную, самобытную культуру. На её формирование повлияли определённое место жительства, разные климатические условия, а также различные виды хозяйственной деятельности. У многих народов существуют различные варианты рассказов об эпохе становления мира, среди которых есть мифы и легенды о времени, когда на небе светило несколько солнц и нормальная жизнь на земле была невозможна. Например, «Легенда о трёх солнцах». Это самая популярная легенда. Она встречается почти у всех народов мира, в том числе у нанайцев. Самое первое занятие в школе-интернате было как раз об этой легенде. Дети сами прочитали текст, а затем

нарисовали, как нанайский охотник по имени Кадо застрелил из лука два солнца. Дети изобразили красками кипящие от жара воды Амура, раскалённое небо и опалённые камни.

У нивхов тоже есть миф об этой эпохе — «О сотворении мира». В нём рассказывается о том, что вначале была только вода, и утка-чирок плавала по ней. Утке нужно снести яйцо, но куда? — яйцо ведь тонет! И тогда она выщипала из груди перья и пух и свила гнездо, в которое снесла яйца. Из яиц вылупились утята. Утята выросли и тоже, как мать, повыдергивали из грудок перья и пух, из которых свили гнёзда. В гнёзда снесли яйца. Из яиц вылупились утята, много утят. Они выросли, свили каждый себе гнездо. Гнёзд много — они соединились в остров. На острове выросли трава, кусты, разные деревья. Деревья и кусты роняли на остров листву, хвою. Остров стал большой землёй... Детям рассказали о нивхах: о том, где они живут, сколько их, об их обычаях и национальной одежде. Ведущие сначала пересказали миф своими словами. Затем дети сами прочитали его и изготовили тематические поделки «Уточка в гнезде», которые были размещены в холле интерната.

Одно занятие было посвящено народным сказителям: Валентине Тунсяновне Кялундзюге (умерла) и Светлане Зарасьевне Ходжер. Сказительницами их называют, потому что они владеют мастерством исполнения произведений устного народного творчества. В. Т. Кялундзюга — удэгейская народная сказительница, писательница из села Гвасюги (район им. Лазо). Она записывает легенды, сказки, песни своего народа. Создала ансамбль «Сукпай». С коллективом побывала в Германии, Франции, Италии, Швейцарии, на фестивале индейцев. Организовала в селе музей под открытым небом «Старое стойбище» [1].



Поделки «Уточка в гнезде».

Светлана Зарасьевна Ходжер — жительница села Нижняя Манома Нанайского района. Она продолжатель художественных, сказительских и духовных традиций своей мамы — Анны Денисовны Оненко, известной художницы и сказительницы-мистика, и бабушки, которая по семейному преданию была шаманкой. Она — художница-мистик, автор иллюстраций к сказкам, занимается вышивкой традиционной нанайской одежды, делает вырезки из бумаги и бересты к сказкам-видениям. Все они необыкновенной красоты! Кроме этого, она пишет стихи [3].

В качестве творческого задания дети рисовали народные орнаменты.

Интересным и познавательным было занятие о народном художнике РСФСР Геннадии Дмитриевиче Павлишине, почётном гражданине города Хабаровска. Он много ездил по Дальнему Востоку, изучал коренные народы, проживающие здесь, и запечатлевал их быт на холсте. Кроме того, он автор мозаичных картин. Наиболее известная из них — «Поэма о Приамурье». Павлишиным созданы иллюстрации к разным книгам. Например, к «Амурским сказкам» Дмитрия Нагишкина. Обо всём этом дети узнали на занятии. Они прочитали сказку Д. Нагишкина «Хвастун» про хвастливого зайца. Приняли участие в обсуждении и сделали вывод, что хвастаться нехорошо. Затем сложили аппликацию «Заяц-хвастун» и раскрасили её красками.

Теме «Человек и природа» было отведено пять занятий. Для них выбрали произведения В. К. Арсеньева, В. И. Клипеля, А. М. Грачёва, А. П. Нечаева, И. А. Баранова. Произведение Владимира Клавдиевича Арсеньева было выбрано, потому что в 2022 году отмечали 150-летие со дня его рождения. Из огромного объёма сведений об исследователе были взяты самые важные и доступно рассказаны детям. Был прочитан его рассказ «Лесной лакомка» из книги «Встречи в тайге». В нём говорится о том, как писатель Арсеньев со своим проводником шли по лесу и увидели медведя, который добывал мёд из дупла дерева, чтобы полакомиться. В качестве поделки была изготовлена книжная закладка. Она представляла собой соединённые металлической проволокой детали, вырезанные из картона: медвежьей мордочку и бочонок с мёдом. Оказалось, не все дети знали слова «проволока» и «медовые соты».

Интересно прошло занятие по рассказу амурского ботаника А. П. Нечаева «Солнечный цветок». Сначала сотрудники библиотеки рассказали об авторе, профессоре ботаники Андрее Петровиче Нечаеве. Рассказ сопровождался показом слайдов. После была блиц-викторина о растениях Дальнего Востока, упоминаемых в рассказах автора. Затем была представлена его книга «Зелёные стрелы», которую ребята могли полистать. Рассказ «Солнечный

цветок» посвящён весеннему цветку адонису амурскому. Его называют в народе горичвет, потому что он ярко-жёлтого или оранжевого цвета. Он вырастает ранней весной. Увидеть этот цветок можно только в ясный солнечный день. В пасмурную погоду чашечки цветов закрываются. Пчёлы собирают нектар с этого цветка. В июне он отцветает и «отдыхает» до следующего года. Рассказ достаточно сложный для восприятия глухими детьми, поэтому вначале его пересказал ведущий, а затем на экране дети сами смогли прочитать небольшой отрывок. В ходе чтения ребята узнали значение незнакомых слов: «адонис», «медонос». После принялись за акварель — рисовали цветок



Рисуем цветок адонис.

адонис. Помощь в этом оказала хабаровская художница, сотрудница ДВГНБ Лада Ван. Предварительно были подготовлены эскизы рисунка, чтобы детям было легче рисовать.

Теме Великой Отечественной войны было посвящено два занятия. Сотрудники ДВГНБ рассказали о подвиге писателей-фронтовиков Николая Наволочкина и Акима Самара. Не все дети понимали слова «подвиг» и «герой». Поделку мастерили из тыквенных семечек (кстати, этот материал дети использовали впервые). Это был голубь мира с зелёной веткой в клюве.

За полтора года работы мы поняли, что подготовка к занятиям требует ответственного отношения. Темы должны соответствовать учебной программе. Художественные произведения не должны быть слишком сложными для восприятия. Необходимо использовать наглядные методы и приёмы обучения, такие как рассматривание предметов, картин, демонстрация слайдов, выполнение действий по образцу, показ способа действия. Это важно при выполнении творческого задания. Обязательно присутствие сурдопереводчика. Занятие не должно длиться более 40 минут, так как проходит в послеобеденное время и детям требуется отдых. Речь ведущего должна состоять из простых предложений, легко переводиться на русский жестовый язык и читаться по губам. Для этого следует произносить слова внятно и медленно.



Все справились с заданием!

Занятия должны проводить постоянные сотрудники — дети привыкают к ним и узнают их при встрече.

Мы продолжим и дальше наши творческие занятия с этими необыкновенными детьми. Ведь каждая встреча с ними — это встреча с миром добра и любви.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Валентина Тунсяновна Кялундзюга. — Текст : электронный // Дальневосточная государственная научная библиотека : офиц. сайт. — Хабаровск, 1995–2023. — URL: <https://www.fessler.ru/kyalundzyuga> (дата обращения: 13.07.2023).

2. Николаева, Т. В. Образовательные маршруты для детей с нарушениями слуха, поступающих в школу : метод. пособие / Т. В. Николаева, Н. Д. Шматко // ФГБНУ «Институт коррекционной педагогики Российской академии образования». — URL: <https://ikp-rao.ru/metodicheskie-rekomendacii/soderzhanie-25/> (дата обращения: 19.07.2023). — Текст : электронный.

3. Творчество С. З. Ходжер (работы, переданные в ИЭА РАН). — Текст : электронный // Life-on-earth.ru : науч.-популяр. проект (сайт Алексея Черняка). — URL: <https://life-on-earth.ru/dalnij-vostok-rossii/tvorchestvo-s-z-khodzher-raboty-peredannye-v-iea-ran> (дата обращения: 15.07.2023).

4. Фишман, М. Н. Функциональное состояние головного мозга детей с нарушением слуха и трудностями формирования речевого общения : учеб. пособие / М. Н. Фишман. — Москва : Экзамен, 2004. — 64 с.

5. Хрестоматия по дальневосточной литературе : 5 класс / [сост. Г. В. Гузенко ; отв. ред. С. И. Красноштанов]. — 4-е изд., доп. — Хабаровск : Приамур. ведомости, 2011. — 253, [2] с. : ил. — Библиогр.: с. 253.

6. Хрестоматия по дальневосточной литературе : 6 класс / [Г. В. Гузенко ; отв. ред. С. И. Красноштанов]. — 4-е изд., доп. — Хабаровск : Приамур. ведомости, 2011. — 270, [1] с. : ил. — Библиогр.: с. 269.

Фотографии предоставлены автором.